طی طریق

امام رضایی‌ها

اربعین و پیاده‌روی میلیونی زائران آن به پایان رسید، اما ستون ویژه ما همچنان پابرجاست؛ با این تفاوت که این بار به‌جای کربلا قرار است دلمان را راهی مشهدالرضا کنیم. حتما خبر دارید که چند سالی است روزهای پایانی ماه صفر، خیل جمعیت محب امام هشتم، از استان‌ها و شهرهای مختلف کشورمان پیاده عازم مشهد و حرم مطهر امام مهربانی‌ها می‌شوند؛ یعنی از حدود ۱۸سال پیش. جمعیت زوار که راهی مسیر می‌شوند، برخی هم کمر همت به خدمت می‌بندند و دلخوشند به خدمت کردن به زوار امام مهربانی‌ها. امسال این خدام فعالیت خود را طی آیینی از روز اربعین در مشهد آغاز کردند؛ خادمانی که به گفته سخنگوی جمعیت خدمتگزار زائران پیاده امام‌رضا(ع) تعدادشان به بیش از ۱۵ هزار نفر می‌رسد.

حسین رضایی توصیه‌هایی هم برای مشتاقان حضور در این پیاده‌روی دارد و در این باره به جام‌جم می‌گوید: با پیگیری‌های واحد فناوری اطلاعات جمعیت خدمتگزار زائران پیاده امام‌رضا(ع) و راه‌اندازی سامانه بیمه زائر، هر مدیر کاروان مکلف شده با پرداخت ۲۰۰۰تومان زائران خود را بیمه کند و هر زائر پیاده امام رضا(ع) هم می‌تواند با پرداخت ۲۰۰۰تومان بیمه شود. وی با بیان این‌که زائران بیمه‌شده از یک فرآیند تامین اجتماعی بر خوردار می‌شوند، می‌افزاید: این سامانه به نشانی www.bimezaer.com قابل دسترس است و امکان صدور بیمه‌نامه آنی را دارد. در این سامانه علاوه بر زائران، مدیران کاروان‌ها، مدیران ایستگاه‌ها، مدیران محل اسکان و همه خدمه می‌توانند بیمه شوند. سخنگوی جمعیت خدمتگزار زائران پیاده امام‌رضا(ع) از زائران درخواست می‌کند دفترچه خدمات درمانی و داروهای خاص مورد نیاز و همچنین کارت ملی خود را در طی سفر زیارتی به همراه داشته باشند.

زائران اربعینی علاقه‌مند به صنایع‌دستی

پیاده‌روی اربعین، سراسر جذبه و توام با اتفاقات خوب و دوست داشتنی و پربرکت است، یکی از این اتفاقات در حوزه صنایع‌دستی روی داد؛ به این ترتیب که با ابتکار عمل ادارات میراث استان‌های مرزی، بازارچه‌های فروش صنایع‌دستی در برخی مرزها برپا و اتفاقا با استقبال خوب زائران هم مواجه شد. این خبر را ما به نقل از مدیران کل ادارات میراث فرهنگی کرمانشاه و ایلام بیان می‌کنیم. امید قادری، مدیر میراث کرمانشاه دراین باره گفته این استقبال از غرفه‌های صنایع‌دستی و چادرهای عشایری در مسیر خسروی به کنگاور صورت گرفته که شامل ۳۳ غرفه صنایع‌دستی و پنج چادر عشایری در شهرستان‌های قصرشیرین دالاهو، سرپل ذهاب، اسلام آباد، هرسین و کنگاور بوده است. عبدالمالك شنبه‌زاده، مدیرکل میراث فرهنگی ایلام هم با اشاره به برپایی ۸۵ غرفه در شش شهرستان ایلام گفته: گلیم نقش برجسته استان ایلام یکی از مهم‌ترین محصولات صنایع‌دستی استان بوده که نظر تعداد زیادی از گردشگران و زائران را به خود جلب کرده است. /جام‌جم‌دیلی

عکس: ایسنا

جدیدترین خانه موزه پایتخت به تازگی در خیابان ولیعصر(عج) افتتاح شده است

تهران در خانه مینایی

شهرزاد باباعلی‌پور

ایران

خانه مینایی جدیدترین خانه موزه پایتخت است که مهر امسال همزمان با اولین سال از برگزاری هفته تهران گشایش یافت. واقعیت آن است که ناگفته‌های جذاب مهم‌ترین خیابان تهران که به داشتن ۱۸ هزار چنار معروف بوده، سال‌ها در گوشه دل تهران‌شناسان مانده بود و پاتوقی برای شنیدن گفتنی‌های جذاب درباره خیابان ولیعصر(عج) که به عنوان بخشی از پیکره تهران، سه دوره تاریخی را از سر گذرانده، وجود نداشت. حالا اما خانه مینایی که بنا بر شناسنامه‌اش عمری ۸۵ ساله دارد، فرصت منحصر به‌فردی پیدا کرد تا به عنوان جدیدترین خانه موزه تهران روایتگری نوین از حافظه تاریخی تهران باشد، طوری که این بار، مخاطب در خانه موزه مینایی تنها تماشاگر آثار قدیمی موزه‌ای نیست، بلکه این بار جادوی فناوری فرصتی خاص فراهم کرده تا این خانه، روایت خانه خیابان ولیعصر(عج) باشد.

خانه موزه مینایی در خیابان ولیعصر(عج) حوالی میدان منیریه با به‌کارگیری تکنولوژی و فناوری دریچه‌ای جدید به روی میراث فرهنگی کشورمان گشوده است

روایتگری ولیعصر(عج) با مینایی

خیابان ولیعصر(عج) زمانی خیابانی کوتاه میان باغ‌های اعیان و رجال تهران بوده که نگین‌های زیادی به خود دیده؛ از خانه فرمانفرما که بعدها کاخ مرمر در آن ساخته شد تا خانه انیس‌الدوله، مسجد و مدرسه و ساعت مشیرالسلطنه و عمارت حسین پاشا ملقب به امیر بهادر؛ بیمارستان وزیری، مسجد فخریه در قسمت جنوبی این خیابان و قرار گرفتن عمارت باغ فردوس، امامزاده صالح، میدان تجریش و کاخ سعدآباد در شمال خیابان، همه و همه گواه آن هستند که در این خیابان می‌توان تهران در حال عبور از سنت به مدرنیته را روایت کرد.

اما در نهایت با وجود این فضاهای تاریخی شناخته شده تهران، سرانجام کار سرنوشت، روایتگری را به گردن خانه مینایی انداخت تا با هفت روایت به بازتعریف میراث تهران بپردازد.

معماری با طعم فرنگ

خانه مینایی در خیابان ولیعصر تهران بالاتر از میدان منیریه در حدفاصل دو کوچه شهید کریمی طینت و کامرانیه قرار دارد. خانه‌ای دو طبقه که به روایت اسناد در اواخر دوره قاجاریه ساخته شده و به واسطه فرهاد مینایی از وکلای امین محله منیریه به همین نام هم معروف مانده است. روایت خانه حکایت از آن دارد که این خانه ۵۰۰مترمربعی با ۱۲ اتاق و دو حیاط شمالی و جنوبی توسط آقا تقی رضا یکی از رده‌های بالای صنف قصاب‌های تهران ساخته شده و در نهایت هم وارثان خاندان مینایی موفق شدند در سال ۹۴ خانه را که تعمیرات آن زیاد و نگهداری‌اش پر هزینه بوده به سازمان زیباسازی شهر تهران بفروشند. خانه مینایی در میان واحدهای تازه‌ساز کوچه قدیم انشا، با طرح دو طاووس که سردر ورودی خانه آجرکاری شده، از میانه کوچه رخ نشان می‌دهد. خانه‌ای که هنوز از ته مانده معماری قاجاری، باغچه‌ای دارد اما ورود آداب و رسوم فرنگی همان دوره، اثرش را بر ساخت بنا گذاشته و همچون بقیه ابنیه مسکونی افراد فرنگ رفته و تجار، عناصری چون بخاری دیواری بزرگ (شومینه) گچبری‌ها با نقش فرنگی و بالکن جلو زده دارد و به جای ارسی‌های ایرانی، پنجره‌های طرح کلاسیک دارد. اما این خانه تهرانی مزین به حوض و درخت خرمالوی جذابش، خانه‌ای موزه‌ای به مراتب متفاوت از سایر خانه موزه‌های تهران است، چراکه تنها قصدش روایت میراث معماری و آثار خانه نیست، بلکه سرانجام شیفتگی ناشی از خیابان ولیعصر تهران کار خود را به اینجا رساند که این خانه روایتگر قصه طولانی‌ترین خیابان تهران باشد.

روایت یکم: داستان خیابان ولیعصر

از همان ابتدای راهرو، دیوارنوشت روایت نخست، حکایت از آن دارد که مرام این خانه‌موزه با دیگر خانه‌موزه‌ها تفاوت دارد. اتاق تابستانی مزین به دیوارهای جذاب شده است. یك دیوار گاهشمار، مکان‌های خیابان ولیعصر از قبل از سال ۱۳۰۰ شمسی تا سال ۱۴۰۰ را روایت کرده است؛ از زمانی که باغ جلالیه و کاخ محمدیه محمد شاه قاجار و خیابان مهدی موش وجود داشته تا زمانه شکل‌گیری میدان راه‌آهن قنادی میهن و سال‌های شکل‌گیری خیابان در عصر پهلوی تا زمانه سال‌های شکل‌گیری تئاتر شهر و حتی رستوران لوکس طلایی. گاهشمار هیچ کم و کاستی به جا نداشته و در معرفی ساخت و سازهای مرتبط به خیابان ولیعصر، ساخت پردیس ملت، زیر گذر چهارراه ولیعصر و ایستگاه مترو هم ذکر شده است.

اولین اتاق روایت علاوه بر نقشه‌ها و اسناد، نقشه آنلاینی دارد که با لمس کردن آن، امکان دسترسی به اولین نقشه خیابان تا جدیدترین نقشه از آن را به گردشگر می‌دهد و به‌این ترتیب در ذهن مخاطب تصویری واقعی از روند تغییرات تاریخی این خیابان نقش می‌بندد. در این اتاق روایت تولد بزرگ‌ترین خیابان تهران در سال ۱۳۰۶ به دستور رضاخان به کریم بوذرجمهری رئیس بلدیه وقت بیان شده است.

در ادامه نخستین روایت، اولین نشانه‌های تاسیس خیابان ولیعصر در نقشه عبدالغفار نجم‌الدوله با تخریب دیوارهای ناصری گفته شده؛ قصه‌ای که در آن ماجرای مزرعه وزیر، باغ امیریه کامران میرزا چهارمین پسر ناصرالدین شاه و باغ فرمانفرما بیان شده است و ...

روایت دوم: هفت‌خوان شهر

یکی از جذاب‌ترین ایده‌های خانه موزه مینایی در روایت دوم نمایش داده شده است. بخشی از راهرو خانه که گردشگر می‌تواند با عبور از آن هفت نقطه مهم شهر را بر نقشه‌ای در زیر پایش بشناسد. در طول این راهرو نقاط مهم خیابان ولیعصر از جمله میدان راه‌آهن و میدان تجریش و میدان منیریه به سبك نو روایت شده‌اند. هر گوشه از این راهرو تلفن قدیمی قرار دارد که گردشگر را دعوت به برداشتن گوشی می‌کند. هفت روایت خیابان ولیعصر در گوشی‌های قدیمی تلفن قابل شنیدن است. عکس‌های قدیمی شهر تهران و شمایل قدیمی میدان‌ها بر دیوار راهرو طبقه اول هم از جاذبه‌های این بخش است.

روایت چهارم: دیروز و امروز تهران

آخرین روایت در طبقه اول خانه مینایی، به سراغ میدان راه‌آهن تهران رفته است. بر خلاف تصور عمومی، زمانی که کلنگ احداث ایستگاه راه‌آهن تهران به زمین خورد، اثری از هیچ میدانی در این مکان نبوده. حتی در نقشه‌های مربوط به سال ۱۳۰۹، یعنی دو سال پس از آغاز طرح ساخت راه‌آهن باز هم نشانی از میدان راه‌آهن دیده نمی‌شود و در نهایت اسناد موجود گواه آن هستند که با توجه به طرح‌های طراحان ایستگاه راه‌آهن، برای ایجاد یك میدان، همزمان با اتمام بنای ایستگاه در سال ۱۳۱۷، میدان هم ساخته شده است. جاذبه‌های روایت چهارم به تماشای عکس هوایی میدان راه‌آهن متعلق به دهه ۱۳۴۰ و اسناد تهیه و نصب دستگاه دیزل ما دینامو در ایستگاه طهران است که متعلق به وزارت طرق و شوارع است و امضای وزیر طرق هم بر آن نقش دارد. در انتهای مسیر هم اتاقی قرار دارد که متعلق به تهرانی‌هاست و خانه موزه مینایی از تهرانی‌ها دعوت کرده تا یادگاری‌های خود از خیابان ولیعصر را به آن هدیه یا نزد این خانه موزه به امانت بگذارند تا سهم مردم هم در بیان خاطره‌ها ادا شود.

روایت ششم: روایت شهروندان ولیعصر

خانه موزه مینایی، مسیری متفاوت را برای روایت انتخاب کرده است. آنطور که می‌توان مدعی شد این خانه موزه در مسیر رشد کردن قرار دارد و داده‌های خود را نه تنها از گذشته میراثی می‌گیرد، بلکه سراغ منبع بسیار مهمی به نام تاریخ شفاهی رفته است. در خانه موزه مینایی، روایت ششم به شهروندان خیابان ولیعصر تعلق دارد که قرار است از سوی کسبه بازگو شود. اولین مهمانان خانه صنف خیاطان هستند که عکس‌ها و فاکتورهایشان تا نمونه‌های دوخت و دیپلم‌های فرانسوی شان را به موزه امانت داده اند تا بخشی از روایت خیابان ولیعصر را به خود اختصاص دهند. قرار است خانه موزه سراغ صنف‌های دیگر هم برود و با اعلام فراخوان هر چند وقت یك بار یك صنف را در خیابان ولیعصر معرفی کند و روایت‌هایشان را با عکس و میراثشان به نمایش بگذارد.

روایت سوم: قصه مانیتوری کوچه‌ها

روایت سوم سراغ قصه تك‌تك محله‌ها و خیابان‌های مهم و تاریخی منتهی به خیابان ولیعصر رفته است. حد فاصل میدان تجریش تا میدان راه‌آهن پر از خیابان‌های پر نام و نشان تهران است که تاریخ شهر با نام آنها گره خورده است. از شکل گیری محله‌های امانیه، محمودیه و یوسف‌آباد تا قصه خیابان‌های زرتشت، تخت طاووس و مختاری تا کوچه وستاهل هر کدام روایت‌هایی شنیدنی دارند که تنها با استفاده از یك مانیتور می‌توان به روایت‌ها دسترسی پیدا کرد و با وارد کردن یك شماره، یك بخش از تاریخ شهر را شنید.

روایت پنجم: ۵۰سال پیش، خانه مینایی

برای گذر از بقیه روایت‌های خانه باید به طبقه دوم رفت. پله‌های قدیمی خانه‌ها و نرده حاکی از آن است که با وجود راه اندازی این خانه در سال ۱۳۹۸، حاکمیت ضوابط و مقررات جدید، باز هم موزه برای افراد دارای معلولیت دسترس‌پذیر نیست. اما این ابتدای راه است باید منتظر ماند و تمهیدات پیش روی آینده را مد نظر قرار داد. اتاق مهمانپذیر خانه هنوز هم چند مبل قدیمی را در خود دارد و گچبری‌های جذابش در کنار شومینه‌اش که رادیویی قدیمی در آن قصه خانه مینایی را روایت می‌کند، چند لحظه‌ای مخاطب را به پنجاه سال قبل می‌برد. پنجره‌ها و تابلوی نقاشی دیوار از یادگارهای قدیم خانه مینایی است.

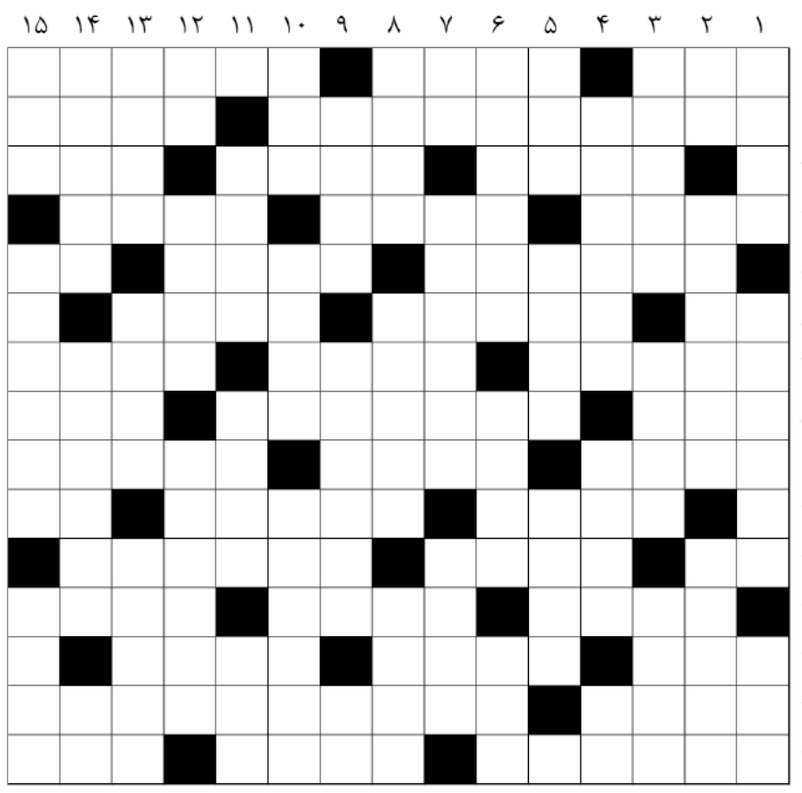
روایت هفتم: هنر و ادبیات ولیعصری‌ها

روایت‌های خیابان ولیعصر و نمایش بخشی از فیلم‌هایی که در این خیابان فیلمبرداری شده، تا ساخت روایت‌های صوتی با صدای هنرمندان نام آشنا در کنار ایجاد دکوری خاص برای نشستن، فکر کردن و پیوند خوردن با معماری فضایی آرام و دلنشین در روایت هفتم رقم می‌خورد. جایی که تصاویر بزرگ چنار امامزاده‌هاشم و ساختمان تك افتاده هتل هیلتون، همه و همه حال و هوای طبقه دوم را خاص کرده است.

طراح: بیژن گورانی

جدول شماره ۵۵۰۸

جدول عادی



افقی: ۱) رشته‌ای در شمشیربازی - مسجد بزرگ شهر- محل ایستادن امام در مسجد ۲) بازیگر خانم مجموعه تلویزیونی ستایش- همیشه ۳) ایشان- صلح و آشتی- مسیر حرکت ۴) از واجبات نماز - ذکر حاجیان در مراسم حج- دانش شناخت وزن شعر ۵) کودك- نافرمانی- عید ویتنام ۶) نوراندك- بلند و طولانی- لباس شنا ۷) دزد سرگردنه- رفیق- کوزه‌گر ۸) دورویی- عنوانی برای فرزند بزرگان - چین و چروك پوست ۹) پایتخت کره‌جنوبی- غیرمتمدن- مخترع سینما ۱۰) داستان کوتاه - تحفه‌ها- حرف ندا ۱۱) نت اول - سکه زر دوره هخامنشی- حروف ادغام ۱۲) اعلان - درآمد نامشروع با امکانات دولتی- پاسبان قدیم ۱۳) نادانی- مقابل خروج - شیوه انجام کار ۱۴) فاقد ظرافت - بی‌عیب و نقص و کامل ۱۵) ماگنت- معادل فارسی حمله - سوره مورچه.

عمودی: ۱) صداهای زمینه فیلم- موعد پرداخت بدهی - کیفر ۲) خالی نیست - حس سامعه - هراس ۳) سروصدا- آسیاب آشپزخانه- آتشخانه ۴) آکروبات- سخنان مضحك می‌گوید - نشانه صفت تفضیلی ۵) مقام و منزلت - شهری در لرستان- سیاه‌رگ ۶) غیردیجیتال- پیشین- پروردگار عالم ۷) من و شما- قیمتی- پانصد هزار ۸) لنز- خوشبخت- زمان آغازین ۹) نوعی موشك ضدتانك- نوعی ماهی کنسروی - حرف فاصله ۱۰) از ملزومات اداری- دارای طول زمانی- هرنوع بیماری دردناك مفصلی ۱۱) شاعران- عنصر شیمیایی با نشانه He در جدول تناوبی - جانور غیراهلی ۱۲) عدد قرن - پشت سر هم- ظرفیت شیمیایی ۱۳) همراه پشتك- ناگوار - محکمه باطنی ۱۴) سختی دادن به جسم برای تزکیه روح - رمانی نوشته فهیمه رحیمی - صدای کلفت ۱۵) جملگی - فاقد تازگی - کامیاب.

جدول ویژه

افقی: ۱) تفاله عسل- مرده‌شور- اولویت عبور ۲) رمانی از بوریس پاسترناك، نویسنده روسی- لامپ‌های تزئینی به هم وصل شده ۳) فرمانروا- پایتخت عربستان- روش ۴) محرم با نام او آوازه می‌یابد- دسته‌هاون- شهری در استان زنجان ۵) نوعی پوستین- عید هندوها در اوایل فصل بهار- بله ایتالیایی ۶) حالت عاطفی- ترس- از جنس آهن ۷) هر نوبت نمایش فیلم در سینما - سانسور چی - تیراژ ۸) پرستار- شهرستانی در استان البرز- ترشرویی ۹) سخن کوتاه و پرمعنا- نوعی پارچه پنبه‌ای- صحرا ۱۰) شال کمر درویشان- پیشتاز لشکر- عود ۱۱) گرما- جلوافتادن- نام مادر حضرت موسی(ع) ۱۲) پیامبر ذوالنون - بزرگی- زاپاس ۱۳) از مذاهب اسلام- با شکوه - پول چین ۱۴) مسابقه اتومبیلرانی- مرثیه سرای عصر قاجار و صاحب کتاب گنجینه الاسرار ۱۵) سارق چیزهای کم‌ارزش- تصمیم گرفته- قرارگاه

عمودی: ۱) خواننده اشعار مذهبی- قصد خیرخواهانه - گرم نیست ۲) قوربا غه - داستانی نوشته جك لندن - نهایی ۳) شگفت زده - قاطر- فریاد و فغان ۴) بزرگ‌ترین شهر میانمار - گذاشتن - تصرف در مالی ۵) از آلات موسیقی - قوانین چنگیزخان - تقسیم‌کننده ۶) نقره‌ای- گواه- موی تابدار ۷) ضمیر غایب - وسیله اندازه‌گیری مقاومت الکتریکی- آموزگار ۸) کرمینه- قیل و قال- تاریکی ابتدای شب ۹) کلیپس- قمری خانگی- سخن صریح ۱۰) همسرآدم- گناهکار- نوعی بیماری اختلال رشدی ۱۱) گمراه‌کننده - استانی در شمال عراق- نوعی تسهیلات بانکی ۱۲) خیس - بصیرت - اثر معروف دکتر طه حسین، ادیب مصری ۱۳) خورش لپه - کبوتر دشتی- رسوا ۱۴) در نزدیکی - حشره‌ای با تنه دراز - گله مداوم ۱۵) گهواره - کمك‌کننده - آسان.

حل جدول عادی شماره ۵۵۰۷

	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۱	ط	ب	س	■	ب	ا	ح	■	ب	ل	ا	ش	■	ف	ر
۲	ب	ی	ن	ی	■	س	م	ن	و	■	ر	ن	ی	و	م
۳	خ	ر	ی	ف	■	ب	ل	و	چ	■	م	و	ا	ز	ی
۴	■	ا	ل	ی	ا	س	■	ر	ی	ا	ک	ا	ر	■	د
۵	س	ه	و	■	ل	ر	س	ت	ا	ن	■	ی	ا	ن	ه
۶	ه	■	ف	ر	ا	خ	ن	ا	■	ز	م	ی	ن	ی	■
۷	ت	ا	ر	ی	خ	■	ت	ب	ل	ی	غ	■	ه	ا	چ
۸	ا	ی	■	ش	ب	ب	و	■	س	م	ن	د	■	س	ا
۹	ر	ن	ه	■	ا	ی	ر	ن	ا	■	ا	م	و	ا	چ
۱۰	ک	ن	ت	ر	ل	■	ف	ط	ا	ر	■	ا	ر	■	ی
۱۱	ک	ا	ر	ا	■	ک	ب	ی	ر	ی	■	م	ی	م	■
۱۲	ل	■	م	ی	ز	ن	ا	■	ا	س	ت	ی	ن	ی	■
۱۳	م	ی	ن	و	ر	■	س	ن	ج	د	■	ا	ش	ب	ل
۱۴	ب	ی	د	ا	د	ن	ا	ر	س	■	م	ل	و	ن	■
۱۵	و	ل	■	ن	ی	ک	ی	■	م	ت	ا	ل	■	غ	ز

حل جدول ویژه شماره ۵۵۰۷

	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۱	ن	ا	■	د	ه	ر	ه	■	م	ه	س	■	ا	ز	ا
۲	و	ی	د	ا	■	ا	ن	ا	ر	■	ب	ی	ن	ا	م
۳	چ	ک	و	ر	■	ه	ر	ن	د	■	ب	ل	ا	غ	ت
۴	■	ل	ب	و	د	ا	■	ص	ا	ب	ی	ن	■	■	ل
۵	ل	و	ل	■	ا	ه	ن	ر	ب	ا	■	ا	ج	ز	ا
۶	ب	■	ک	ا	ر	ن	م	ا	■	ت	ب	د	ی	ل	■
۷	س	ر	س	ب	د	■	د	ف	ت	ر	ی	■	ب	ز	م
۸	و	ی	■	ک	ا	م	ا	■	ا	ی	ل	ا	■	ل	ی
۹	ز	ش	ک	■	ن	م	ر	و	د	■	ک	ر	و	ه	ک
۱۰	■	ک	و	ب	ل	ن	■	ا	ی	ت	ی	ی	ل	■	س
۱۱	ن	ی	ک	ی	■	ت	ا	ر	ب	س	ت	■	ا	ا	ر
۱۲	ق	■	ن	س	ت	و	ر	ی	■	و	س	و	ا	■	س
۱۳	ص	د	ا	ر	ت	■	ا	ت	ن	ا	■	ق	م	ا	ش
۱۴	ا	س	ر	ا	ر	■	د	ه	ر	ی	■	ا	ر	ل	ن
۱۵	ن	ت	■	ک	ی	ف	ی	■	د	ک	ت	ر	■	م	ل